

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA

06 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Bolla Consegna / Lieferschein		Giorno Sped. Versandtag	
No. bolla conb. Lieferschein-Nr. 21598432		2022-05-31	
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466		Codice fornitore Lieferant-Nr. 91000733	
No. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK		Pagina Seite 1	
Indirizzo spediz / Versandschrift		Corriere distribuzione / zustellender Spediteur	
Magna PT S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526 Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg	
POSTO SCARIC: 14248		normal / LKW	
Condit. consegna / Lieferbedingungen FCA		Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen HERZOGENAURACH	

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196154		
	Bolla	21598432		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066575		
		082748497-6063-10		
	082-748-497	F-605191.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0048440172	di cui	2352#
	Charge	0050564019	di cui	2352#
	Charge	0051490921	di cui	2352#
	Charge	0051490921	di cui	2352#
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	4 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	4 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	1344 P-42-GN3	225X44X42-42 Tube 44X42x227.5		
	32 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nr.sped/Index	Kolli	Peso L. tara	Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50281523-001	951113395	109,5	41,3 340476439511133956
	50281523-002	951114101	110,0	41,8 340476439511141012
	50281523-003	950891349	108,5	40,3 340476439508913493
	50281523-004	951040666	109,0	40,8 340476439510406662
Somma per spediz.			437,0	164,2 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0 Fax +49 9132 82-4950 10:55

Continuazione 2

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegni / Lieferscheine

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
21598432	50281523	2022-05-31
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Haustruf.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione / porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP21598432 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:55



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004839 vom 31.05.2022



22-004839

Ludwigsburg, 31.05.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.06.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	21598419	9	COLLI	Getriebeteile	6.263	73,58
2	21598400	1	COLLI			
3	21598432	4	COLLI			
4	21598442	5	COLLI			
5	21598480	2	COLLI			
6	21598521	4	COLLI			
7	21598498	11	COLLI			
8	21598538	2	COLLI			
9	21598583	4	COLLI			
10	21598547	2	COLLI			
11	21598531	11	COLLI			
12	21598550	2	COLLI			
Summe: Total:		57,00 COLLI		6.263,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 06 JUN 2022			
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			

"Ricevuto con riserva di
Verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604